

AVE MARIS STELLA (1).

I.

Salut, des mers brillante étoile,
Qui seule avez un Dieu pour Fils !
Vierge de pureté sans voile
Qui nous ouvrez le Paradis.

II.

Vous qui de la bouche d'un ange
Reçûtes l'Ave solennel
En qui d'Eva le nom se change,
Apportez-nous la paix du ciel.

III.

Du criminel brisez les chaînes,
Et de l'aveugle ouvrez les yeux ;
Loin de nous bannissez les peines ;
Et des vrais biens comblez nos vœux.

(1) L'auteur de cette élégante et fidèle traduction de "l'Ave Maris Stella," est M. l'abbé Denis, prêtre de Saint-Sulpice, et professeur au collège de Saint-Charles, situé près d'Ellicott City, à quelques lieues de Baltimore. A notre demande, il a bien voulu nous permettre de la publier dans la SEMAINE RELIGIEUSE. Nous avons l'honneur de compter M. l'abbé Denis parmi nos abonnés, nous sommes très heureux de l'avoir aujourd'hui comme collaborateur. (Note de la rédaction).